

— Υποστηρίζεται συναφώς ότι η έννοια του διεθνούς οργανισμού κατά το άρθρο 4 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ ορίζεται κατά ιδιαίτερα σαφή τρόπο από τη νομολογία. Με την απόφαση που εξέδωσε στις 30 Νοεμβρίου 2006 στην υπόθεση J κατά Επιτροπής (βλ., ιδίως, σκέψεις 42 και 43), το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε ότι, προκειμένου να θεωρηθεί ένας οργανισμός ως διεθνής για την εφαρμογή του άρθρου 4, παράγραφος 1, στοιχείο α', του παραρτήματος VII, πρέπει ο οργανισμός αυτός να χαρακτηρίζεται ή να θεωρείται επίσημως ως τέτοιος από τα άλλα κράτη μέλη ή από τους άλλους διεθνείς οργανισμούς που συστήνουν τα κράτη μέλη. Εν πάση περιπτώσει, για την εκτίμηση του διεθνούς χαρακτήρα ενός οργανισμού, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη μόνον η σύσταση του οργανισμού καθ'αυτού και όχι το γεγονός ότι αποτελεί μέλος άλλων οργανισμών ή σύσταση των οποίων τους προσδίδει διεθνή χαρακτήρα. Υπό το πρίσμα αυτών των αυστηρών κριτηρίων, ούτε η EFSA ούτε το ETF μπορούν να θεωρηθούν ως διεθνείς οργανισμοί κατά την έννοια του άρθρου 4.

3) Ο τρίτος λόγος αντλείται από παραβίαση της αρχής της ισότητας

— Υποστηρίζεται συναφώς ότι η ερμηνεία της διατάξεως από το πρωτοβάθμιο δικαστήριο είναι αντίθετη προς τη λογική και έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία διακρίσεων μεταξύ δύο κατηγοριών υπαλλήλων μη βασιζόμενης σε αντικειμενικά στοιχεία, εξομοιώνοντας με τον τρόπο αυτό την κατάσταση του προσώπου που βρίσκεται εκτός της χώρας καταγωγής του αποκλειστικά και μόνο για λόγους ασκήσεως καθηκόντων στην υπηρεσία κράτους ή σε διεθνή οργανισμό (και επομένως χωρίς να διακόπει τους δεσμούς με την πατρίδα του) με εκείνη του προσώπου που μετακινείται από τη χώρα καταγωγής για προσωπικούς λόγους, αποδυναμώνοντας τους δεσμούς του με αυτή, και το οποίο μόνο μεταγενέστερα ανέλαβε υπηρεσία σε κράτος ή σε διεθνή οργανισμό. Αφετέρου, κατά την αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση, θα έπρεπε να τύχει διαφορετικής μεταχείρισεως η κατάσταση δύο υπαλλήλων οι οποίοι έχουν εγκαταλείψει για περισσότερα από δέκα έτη τη χώρα καταγωγής τους προκειμένου να δημιουργήσουν νέα οικογένεια στην αλλοδαπή, αποκλειστικώς διότι ένας εξ αυτών, μετά από πολλά έτη διαβιώσεως στη νέα χώρα, προσλήφθηκε σε διεθνή οργανισμό.

Προσφυγή της 14ης Φεβρουαρίου 2013 — Aer Lingus κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-101/13)

(2013/C 101/60)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Aer Lingus Ltd (Δουβλίνο, Ιρλανδία) (εκπρόσωποι: D. Piccinin, barrister, και A. Burnside, solicitor)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 14ης Νοεμβρίου 2012, η οποία εκδόθηκε σύμφωνα με τη ρήτρα 1.4.9 των δεσμεύσεων που ανέλαβε έναντι της Επιτροπής η International Consolidated Airlines Group (IAG) ως προϋπόθεση της έγκρισης από την Επιτροπή της εξαγοράς της εταιρίας British Midlands Limited (bmi) από την IAG με βάση τον κανονισμό 139/2004⁽¹⁾ και με την οποία αφενός αξιολογήθηκαν οι προσφορές για τις χρονοθυρίδες προσγείωσης και απογείωσης στον αερολιμένα του Λονδίνου Heathrow που η IAG είχε αναλάβει τη δέσμευση να εγκαταλείψει και αφετέρου κατατάχθηκε η προσφορά της Virgin Atlantic Airways (Virgin) για τις χρονοθυρίδες της γραμμής Heathrow-Εδιμβούργο σε υψηλότερη θέση από την προσφορά που υπέβαλε η Aer Lingus Limited (Aer Lingus) για τις χρονοθυρίδες αυτές,

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακύρωσης και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει τρεις λόγους ακύρωσης.

1) Πρώτος λόγος: Εσφαλμένη ερμηνεία των δεσμεύσεων. Κατά την προσφεύγουσα, είναι εσφαλμένος ο τρόπος με τον οποίο η Επιτροπή ερμήνευσε το κριτήριο αξιολόγησης των προσφορών, το οποίο περιλαμβάνεται στη ρήτρα 1.4.10(c) των δεσμεύσεων και αφορά τα σχέδια της υποβάλλουσας την προσφορά εταιρίας να παρέχει δυνατότητα ανταποκρίσεων με αεροσκάφη άλλων αερομεταφορέων. Κατά την ερμηνεία της Επιτροπής, το κριτήριο αυτό καλύπτει τα σχέδια της Virgin να μεταφέρει επιβάτες στη γραμμή Heathrow-Εδιμβούργο με δικές της πτήσεις που να έχουν ανταπόκριση με πτήσεις από ή προς προορισμούς μεγάλων αποστάσεων, ενώ το κριτήριο αυτό αφορά στην πραγματικότητα μόνο την παροχή σε τρίτους αερομεταφορείς της δυνατότητας να μεταφέρουν επιβάτες με δικές τους ανταποκρίσεις.

2) Δεύτερος λόγος: Η Επιτροπή δεν έλαβε προσηκόντως υπόψη την άποψη του Καταπιστευματοδόχου Παρακολούθησης⁽²⁾. Κατά την προσφεύγουσα, η Επιτροπή δεν εκπλήρωσε, για τέσσερις λόγους, την υποχρέωσή της να λαμβάνει προσηκόντως υπόψη την άποψη του Καταπιστευματοδόχου Παρακολούθησης και/ή να αιτιολογεί προσηκόντως το ότι δεν δέχεται την άποψη αυτή:

— Η Επιτροπή δεν έλαβε προσηκόντως υπόψη την άποψη του Καταπιστευματοδόχου Παρακολούθησης σχετικά με τα πλεονεκτήματα της Aer Lingus ως προς την αποδοχή των εισιτηρίων άλλων αερομεταφορέων ούτε αιτιολόγησε το ότι δεν δέχτηκε την άποψη αυτή.

— Η Επιτροπή δεν έλαβε προσηκόντως υπόψη την άποψη του Καταπιστευματοδόχου Παρακολούθησης σχετικά με τα πλεονεκτήματα της Aer Lingus ως προς τα λειτουργικά έξοδα και την ανάλυση ευαισθησίας ούτε αιτιολόγησε το ότι δεν δέχτηκε την άποψη αυτή.

— Η Επιτροπή δεν έλαβε προσηκόντως υπόψη την άποψη του Καταπιστευματοδόχου Παρακολούθησης σχετικά με τον τρόπο συνδυασμένης ανάλυσης των διαφόρων μέτρων, ώστε να είναι δυνατή μια σφαιρική αξιολόγηση, ούτε αιτιολόγησε το ότι δεν δέχτηκε την άποψη αυτή.

— Η Επιτροπή παρέλειψε να ζητήσει από τον Καταπιστευματοδόχο Παρακολούθησης να διατυπώσει την άποψή του σχετικά με τα πλεονεκτήματα που θα είχε η παραχώρηση όλων των χρονοθυρίδων ως ενιαίο πακέτο.

- 3) Τρίτος λόγος: Πρόδηλο σφάλμα εκτίμησης. Κατά την προσφεύγουσα, είναι προδήλως εσφαλμένο το συμπέρασμα της Επιτροπής ότι η προσφορά της Aer Lingus δεν περιείχε δεσμεύσεις ως προς τον ανταγωνισμό που να είναι «κατ' ουσία όμοιοι» με τις περιλαμβανόμενες στην προσφορά της Virgin. Εσφαλμένες είναι οι αξιολογήσεις της Επιτροπής τόσο των δεσμεύσεων που περιλαμβάνονταν στις ανταγωνιστικές προσφορές που υποβλήθηκαν

για τη γραμμή Heathrow-Εδιμβούργο όσο και των πλεονεκτημάτων που θα είχε η παραχώρηση όλων των δρομολογίων της γραμμής αυτής σε ένα μόνο αερομεταφορέα έναντι της παραχώρησης των μεν δρομολογίων στη γραμμή Heathrow-Εδιμβούργο στην Aer Lingus, των δε δρομολογίων στις υπόλοιπες γραμμές στη Virgin.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων («κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων») (ΕΕ L 24, σ. 1).

(²) Ο καταπιστευματοδόχος αυτός έχει διοριστεί στο πλαίσιο της εξαγοράς της bmi από την IAG, με σκοπό να παρακολουθεί την εκπλήρωση από την IAG των δεσμεύσεών της.